

(الف) افسانوی نثر

(۱) داستان:

داستان اردو افسانوی ادب کی قدیم ترین صنف ہے۔ واقعات کو قوت بخیلہ کے سہارے بیان کرنے ہی کو فسانہ گوئی کہتے ہیں۔ اگرچہ فسانہ کے لغوی معنی جھوٹی اور فرضی کہانی کے ہیں۔ داستان بنیادی طور پر سننے سنانے یعنی بیان کا فن ہے۔ اس کے موضوعات میں عشق اہم ترین موضوع ہے۔ داستانیں تحریری شکل میں آنے سے قبل سنائی جاتی تھیں۔ داستان گوئی کی گذشتہ صدیوں میں محفلیں آراستہ ہوتی تھیں۔ داستان گو داستان بیان کرتا تھا۔ داستان اس ماحول کی پیداوار ہے جہاں لوگوں کے پاس فرصت اور اطمینان کی افراط تھی، غم روزگار سے بے نیاز تھے، فکر آخرت سے آزاد تھے۔ اس لیے اپنی تفریح کا سامان داستانوں سے فراہم کرتے تھے۔ داستان گو واقعات کو اپنے تخیلات سے اس حد تک دل چسپ بنا دیتے تھے کہ سامعین حیرت و استہباب کے فضا میں غرق ہو جاتے تھے۔ داستان اور داستان گوئی کامیابی اسی میں تھی کہ وہ سامعین کی دل چسپی اور توجہ کو قائم رکھے، وہ داستان میں ایسے ناقابل یقین واقعات کو شامل کرتا تھا جو سامعین کے عالم خیال میں بھی نہ آئے ہوں۔ قصہ میں حسن و عشق کی خوش نماییوں، خیر و شر کی لڑائیوں اور مافوق الفطرت عناصر کو شامل کر کے حیرت و استہباب کی فضا پیدا کر کے پیش کرنے کا نام داستان ہے۔

☆ عناصر ترکیبی: (۱) طوالت (۲) پلاٹ (۳) کردار نگاری (۴) مافوق الفطرت

عناصر (۵) منظر نگاری (۶) اسلوب۔

داستان

کہنے کی چیز کو کہانی کہتے ہیں۔ قصہ کے معنی بھی کہنا اور بیان کرنا کے ہیں۔ داستان کہانی کی سب سے اولین اور قدیم قسم ہے۔ اصطلاح میں داستان وہ قصہ کہانی ہے جس کی بنیاد خیال، رومان اور فوق الفطرت عناصر پر ہے۔ کہانی کی قسم ہونے کے ناطے سے داستان، کہنے اور پڑھنے سے زیادہ کہنے اور سننے کی چیز ہے اور نانی افسانہ کا فوری اور جلد اظہار کہنے سے زیادہ کہنے میں ہوتا ہے۔ شاید اسی لیے شہر نے داستان کو فی البدیہہ تصنیف کہا ہے۔ داستان گو کا انداز براہ راست خطاب کا ہوتا ہے۔ مثلاً وہ ہمیشہ سامعین کو "تو، سنو" وغیرہ کہہ کر مخاطب کرتا ہے۔

ایک معیاری داستان بالعموم مندرجہ ذیل اجزا سے ترکیب پاتی ہے:

(۱) پلاٹ: ہر داستان کی بنیاد کسی نہ کسی پلاٹ پر رکھی جاتی ہے اس

اُردو (یا کسی بھی زبان کے) نثری ذخیرے کو مزاجاً دو حصوں میں تقسیم کیا جاسکتا ہے:

- ۱- افسانوی ادب: افسانوی ادب (FIC TION) کی چار اقسام ہیں:
 - ۱- داستان
 - ۲- ناول
 - ۳- افسانہ
 - ۴- ڈرامہ
- ۲- غیر افسانوی ادب: غیر افسانوی ادب: غیر نثری ادب میں نکلشن کے علاوہ ہر طرح کی نثری تحریریں شامل ہیں اس کی متعدد شکلیں ہیں:
 - (۱) مضمون (۲) مقالہ
 - (۳) انشائیہ (۴) سوانح
 - (۵) آپ بیتی (۶) مکتوب
 - (۷) خاکہ (۸) تبصرہ
 - (۹) طنز و مزاح (۱۰) سفر نامہ (۱۱) ترجمہ
 - (۱۲) نثر لطیف (نثری نظم) (۱۳) اقبالیات

ہوتے ہیں۔ نثر کے جتنے اور بدی کے پیکر۔

(۵) خطابت اور رنگینی بیان: ایک داستان کو خطیبانہ لہجہ اختیار کر لیتے اس کی زبان میں بڑی رنگینی اور چاشنی ہوتی ہے۔ داستانوں کا اسلوب عموماً پُر تکلف اور مستح و مقلقی ہوتا ہے۔ داستان گو قصے کی عجیب و غریب تفصیلات کے ساتھ پُر زعم زبان و بیان کے ذریعے بھی سامع کو متاثر کرنا مسکور کرتا ہے۔

(۶) حیرت انگیزی: داستان کے واقعات و ہیانات اتنے حیرت انگیز ہوتے ہیں کہ سامع مبہوت ہو کر رہتا ہے۔ کامیاب داستان گو ہنسنے والوں کی دلچسپی اور اشتیاق کو ختم نہیں ہونے دیتا۔ بلکہ جزئیاتِ قصہ کے ذریعے ان کی حیرت و استعجاب کو مسلسل بڑھاتا رہتا ہے۔

(۷) داستانیں عموماً مائل بہ طوالت ہوتی ہیں۔ ہر شے کو با تفصیل اور جزئیات سمیت بیان کیا جاتا ہے، وسعت اور پھیلاؤ، داستان کو بنیادی مزاج ہے طوالت کے لیے ضمنی قصوں کے علاوہ قدرتی مناظر و سماجی تقاریب اور جادو کے رقصوں وغیرہ کا مفصل ذکر کیا جاتا ہے۔ اُردو میں "فسانہ عجائب" جیسی مختصر داستان بھی ملتی ہے۔ مگر اکثر داستانیں بہت طویل ہیں۔ طلسم، شہساز اور بوستان خیال وغیرہ۔

بہر حال داستانوں کے اندر ایک عجیب و غریب مگر وسیع و عریض و نبی

کے بجز داستان کا تصور بے معنی ہے۔ اُردو داستانوں کے پلاٹ میں تنوع کی کمی ہوتی ہے بالعموم تمام داستانوں کے پلاٹ ایک جیسے ہوتے ہیں۔ ہیر و کسی مقصود کو حاصل کرنا چاہتا ہے مگر بہت سی مخالفت تو میں شرم ہوتی ہیں، وہ چہمت اور شجاعت کے ساتھ ان کا مقابلہ کرتا ہے اور بالآخر فتح یاب ہوتا ہے۔ داستانوں کے پلاٹ اپنی کیسائیت کے باوجود داستانوں کا اہم جز ہیں۔

(۲) خیال اور رومان: ہر داستان کو سامعین کو ایک ایسی دنیا سے تخیلات کی سیر کرانا ہے جو ان کے لیے آن دیکھی اور بالکل اجنبی ہوتی ہے۔ اسطعمانی اور خیالی دنیا کی ہر شے انسان اور حیوان، نباتات اور جمادات غرض پوری فضا اور ماحول الوہی اور زمینی ہوتی ہے۔

(۳) فوق الفطرت عناصر: داستان میں قدم قدم پر بہن، دیو، پریان، سحر، طلسمات، جادو، تائیدِ عجیب، اسمِ اعظم، لوح اور طہر وغیرہ سے ملاقات ہوتی ہے۔ صحیح معنوں میں داستان کی بنیاد یہی فوق الفطرت اور غیر انسانی عناصر ہیں، ان کے بغیر کسی داستان میں دلچسپی اور دلکشی پیدا ہونا مشکل ہے۔

(۴) مثالی کردار: داستان میں جہاں مثالی کرداروں سے سابقہ پڑتا ہے، ہیر و میں دنیا بھر کی خوبیاں اور اچھائیاں جمع ہوتی ہیں۔ وہ فوق الفطرت قوتوں کا مالک ہوتا ہے۔ ہیر و میں نہیں داستانوں کے سارے انسان الحقیقت

آباد ہے۔ شہزادے، شہزادیاں، وزراء، اہلکار، تاجرانہ حکام، سپاہی، لوگر، خواجہ سرا، عوطے اور دیگر نمائندے، محلات کی فضا، جنگوں، صحرائوں، بہاروں اور ان دیکھے مقامات کی تفصیل صوملا جی کی کہانیاں، نامکمل لٹریچر اور سیرت انگیز باتیں۔ اس کی شخصیتیں جن کا وجود ہماری دنیا میں کہیں نہیں نظر آتا۔ اگر دو چار داستانیں پڑھ لیں تو ان کی بورکن کیسا نیت کھٹکتے لگتی ہے۔ ایک جیسا پٹا، ایک جیسے واقعات اور انجام ہمیشہ طریبہ، حقیقت کی دنیا سے داستان کا تعلق کر ہی جوتا ہے۔ داستان کوئی وقت گزارنے کے لیے سب کا روں کا دلچسپ مشغلہ تھا۔

دنیا کی کوئی زبان بھی داستانوں کے ذخیرے سے خالی نہیں ہے۔ دیگر زبانوں کی طرح عربی اور فارسی کے قدیم لٹریچر میں بھی داستانوں کے عمدے نمونے ملتے ہیں۔ اردو زبان اور شاعری کی طرح، اردو داستان کا بھی عربی اور فارسی داستان سے گہرا تعلق ہے۔ ادب کے کوئی دور میں متعدد داستانیں لکھی گئیں مگر ان میں سے بیشتر منظوم نہیں۔ ویسے تو ظاہری ہے اپنی تصنیف سب رسس کو بھی داستان قرار دیا۔ لیکن حسین عطا خان کشمیر کی "نور زمرہ" (۱۹۰۷ء) کو اردو کی پہلی اور باقاعدہ نثری داستان مانا جاتا ہے۔ اس کے بعد پیشیاں داستانیں لکھی گئیں۔ انیسویں صدی میں تو داستان کوئی نئے باقاعدہ ایک (منظوم - پرو یا کیا)۔

۱۱۲

فن کی شکل اختیار کر لی۔ وہی اور لکھنے کے بعض داستانوں نے بڑی بہت پائی۔

"نور زمرہ" بیشتر اردو داستانوں کی طرح فارسی سے ترجمہ کی گئی ہے۔ اس کی زبان بہت مشکل اور پیچیدہ تھی اس پر عربی فارسی کا غلبہ ہے۔ فورٹ ولیم کالج کے انتہام میں سید بخش سیدری نے آؤٹسٹ عمل (۱۸۰۱ء) اور توکانا کی (۱۸۰۱ء) میں لکھی تھیں ان کے داستان امیر حمزہ (۱۸۰۱ء) میں دلالت ہے۔ سید گلشن (۱۸۰۱ء) اور سیرت میں نے باغ و بہار (۱۸۰۲ء) میں ان کے علاوہ اور بھی متعدد داستانیں لکھی گئیں۔ مگر باغ و بہار کو اسے منظر و نماز بیان اور سیرت اور سیرت زبان کے سبب سید مثال قبول عام حاصل ہے۔ فورٹ ولیم کالج سے باہر بھی متعدد داستانیں۔ دلی کی سیرت میں لکھی اور انشاء (۱۸۰۳ء) میں گلشن (۱۸۰۴ء) میں نسا نے عجب ہے۔

درجہ ملی بیگ سرور (۱۸۲۵ء) کی عنوان "ذمہ داری" (۱۸۲۵ء) - "الف لیلی" (۱۸۲۷ء) "توستان خیال" (۱۸۲۷ء) خواجہ بدرالدین امان - "طلسم چو شہزاد" (۱۸۲۷ء) میں "سرسرین سخن" اور "الذین علیہم" (۱۸۲۷ء) اور "طلسم حیرت" وغیرہ لکھی گئیں۔ ان میں سے بیشتر داستانیں فارسی سے ترجمہ کی گئی ہیں۔ "نسا نے عجب" - العبتہ طبع نادر ہے۔ مگر اس کا انداز واقعات، افرا و قضا، کہانی کی فضا اور تفصیلات وغیرہ دیگر داستانوں

۱۱۳

سے مختلف نہیں۔ البتہ یہ دیگر داستانوں کے برعکس نسبتاً مختصر ہے۔ زبان و بیان کے اعتبار سے "نسا نے عجب" کھنوی انداز نگارش کی شائبہ ہے۔ اور ایک خاص دور کے کھنوی کی تہذیب و ثقافت کا حسین و جمیل مرقع بھی۔

داستان اعطالی دور کی پیداوار ہے۔ کم از کم اردو میں داستانوں کا بڑا ذخیرہ اس وقت وجود میں آیا جب ہندوستان انگریزوں کے سامنے سرنگوں ہو رہا تھا۔ وہ نواب اور امرا و سلاطین جزئیوں کی برہنہ حقیقتوں کا مظاہرہ نہیں کر سکتے تھے۔ داستان کی فلسفاتی فضا میں اپنی ناآسودہ خواہشات کی تسکین پاتے۔ انہوں نے چپکی لگا کر داستان سنتے ہیں مگر ریتے جسم انسان بھی داستانوں کو ان کی چمک اور باقاعدگی اور بانہی سے حاضر ہونے اور داستانوں کی تخیلاتی دنیا میں اپنی آن آرزوئیں کی تسکین پاتے جو عام زندگی میں پوری نہیں ہو سکتی تھیں۔ یہی وجہ ہے کہ داستان کو پڑھی سنائی، غیر فطری، مصنوعی اور بناوٹی سمجھتے اور دفرے سے معنی قرار دیا گیا۔ اور اس میں ہزار طرح کے عیب و نقائص نکالے گئے۔

درحقیقت داستانوں پر اعتراض کی اصل بنیاد وہ واقعات و حقائق ہیں جو داستانوں کے رنگ و روپ میں کوئی طرح گردش کرتے ہیں مگر مقصد میں

۱۱۴

اس حقیقت کو نظر انداز کر جاتے ہیں کہ یہ ادب میں ان غیر فطری عناصر کی موجودگی انسان کے فطری تقاضوں اور تمدنی ضرورتوں کی پیداوار ہے۔ انسانی تہذیب و تمدن اور روایات و ثقافت کی تاریخ بیان کرتے ہوئے اس ذخیرے میں کوئی نظر انداز کرنا ممکن نہیں۔ انسان کا شعور ایک طویل عرصے تک جمیل فلسفاتی کا اسیر رہا۔ اسیری کے ان مراحل سے گزر کر ہی اس کے اندر فطری اور بنیاد پرستی پیدا ہوئی۔ بہر حال یہ عناصر انسانی شعور کے ارتقا اور ترقی میں اہم سنگ میل کی حیثیت رکھتے ہیں۔ انہی حقیقت اور نوعیت کے اعتبار سے داستانوں میں ان غیر فطری عناصر کی موجودگی ایک فطری ضرورت تھی۔ چرچا بین قراں سے بہت کچھ سیکھ سکتے ہیں۔

داستانوں ہمارے سامنے قدیم دور کے ماحول، معاشرت، رسوم و رواج، عقائد و نظریات اور طور طریقوں کو پیش کرتی ہیں۔ ان میں عطف اور تالیف کی اعتبار سے بھی داستانوں کی اہمیت سے انکار نہیں کیا جاسکتا۔

داستانوں سے بعض واقعات اور کرداروں کے کارناموں سے ہم چاہیں تو مست کچھ سیکھ سکتے ہیں۔ ان میں کوئی وسیلہ ہاکی، سخاوت و قیامت، ایشیا و قراقرم، شہادت و بہادری اور عدم و بہت کی اچھی مثالیں ملتی ہیں۔

داستانیں حیرت انگیز واقعات اور مقامات کے سبب اپنے اندر فطری

۱۱۵

ولکشی، رنگینی اور دلچسپی کا سامان رکھتی ہیں۔ یہ تفریح کا عمدہ ذریعہ ہیں۔ ادبی نقطہ نظر سے دیکھا جائے تو داستانیں قدیم طرزِ تحریر کے متنوع نمونے پیش کرتی ہیں۔ ان میں زبان و بیان کے خوبصورت نمونے ملتے ہیں۔ اُردو ادب خصوصاً اُردو نثر اور افسانوی ادب کی تاریخ میں داستان کو اہم مقام حاصل ہے۔ جدید ناول اور مختصر افسانے کے ارتقائی تسلسل میں داستان پہلا سنگِ میل ہے۔ اس لحاظ سے اس کی افادیت و اہمیت مسلم ہے۔

ناول

ناول (NOVEL) اطالوی زبان کا لفظ ہے جو انگریزی کے توسط سے اُردو میں رائج ہوا۔ اس کے معنی ہیں "انوکھا، نرالا اور عجیب" اصطلاح میں ناول وہ قصہ یا کہانی ہے، جس کا موضوع انسانی زندگی ہو اور ناول نگار زندگی کے مختلف پہلوؤں کا مکمل اور گہرا مشاہدہ کرنے کے بعد ایک خاص سلیقے اور ترتیب کے ساتھ اپنے تجربات و مشاہدات کو کہانی کی شکل میں پیش کر دے۔ ناول میں حقیقت نگاری بنیادی چیز ہے فرضی، خیالی اور بافوق فطرت باتوں سے اجتناب کیا جاتا ہے۔ دراصل ناول